

Determina a contrarre / Vertragsschlussbestimmung

CIG	Z852E93065	Numero DBB DBB-Nr.	246/2020
Oggetto Gegenstand	Acquisto di n° 120 Chiavette USB + Certificato di autenticazione CNS Kauf von 120 USB-Flash-Laufwerken + CNS-Authentifizierungszertifikat		
RUP EVV	Iellici Alfredo	Data nomina Datum der Ernennung	09.10.2019
Referente tecnico Zuständiger Techniker	Mercurio Gregorio		
Settore Bereich	Sanità	Service Area	17
CPV (nr. e descrizione) (Nr. und Beschreibung)	30237200-1 Accessori per computer 30237200-1 Computer-Zubehör		
Criteri ambientali minimi Mindestumweltkriterien	☐ Sì / Ja ☒ No / Nein		
Valore stimato Geschätzter Betrag	6.600,00 € (Valore stimato in EURO, senza IVA. / Geschätzter Betrag in Euro, ohne MwSt.)		

Premesse / Prämissen

Considerato che si rende necessaria l'acquisizione della fornitura di n° 120 Chiavette USB + Certificato di autenticazione CNS;

Angesichts der Tatsache, dass der Erwerb. der Lieferung von 120 USB-Flash-Laufwerken + CNS-Authentifizierungszertifikat erforderlich ist;

Vista la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetzes Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen, „Bestimmungen für öffentliche Auftragsvergaben“

Visto il D.Lgs. 50/2016 e ss.mm.ii. (Codice dei Contratti Pubblici) e le Linee Guida n. 4 di ANAC per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria;

Nach Einsichtnahme in das gesetzesvertretende Dekret Nr. 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Kodex der öffentlichen Verträge) und der Leitlinien Nr. 4 von ANAC zur Vergabe von öffentlichen Aufträgen für Beträge unterhalb der EU-Schwelle;

Vista la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 17 vom 22. Oktober 1993 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Zugangsrecht auf Verwaltungsakten“;

Visto il Regolamento Acquisti per l'affidamento di beni e servizi di importo inferiore alle soglie comunitarie adottate dal Consiglio di Amministrazione di Informatica Alto Adige S.p.a. in data 11.09.2019;

Nach Einsichtnahme in die Erwerbsregelung für die Vergabe von Gütern und Dienstleistungen für einen Betrag unterhalb der EU-Schwelle, die vom Verwaltungsrat von Südtiroler Informatik AG am 11.09.2019 angenommen wurde;

Preso atto che si ricorrere agli strumenti messi a disposizione da Consip per l'acquisizione del servizio oggetto della presente determinazione;

Es wird zur Kenntnis genommen, dass bei der Abwicklung des gegenständlichen Einkaufs auf die von Consip zur Verfügung gestellten Mittel zurückgegriffen wird;

Vista la relazione del RUP sotto riportata;

Nach Einsichtnahme in den nachfolgenden Bericht des EVV;

Relazione del RUP / Bericht des EVV

La Regione Lombardia ha sviluppato un nuovo servizio, e la relativa piattaforma a supporto denominata „Celiachia_RL“, finalizzato a facilitare l'acquisto di prodotti senza glutine selezionati per i cittadini affetti da celiachia, presso i punti vendita convenzionati. La Provincia Autonoma di Bolzano (PAB) ha preso a riuso tale sistema per il proprio territorio.

Questo progetto della Provincia Autonoma di Bolzano, quindi, permette ai cittadini affetti da accertata celiachia e residenti nella provincia (ed in tutte le Regioni che hanno preso a riuso) di accedere al proprio budget acquistando prodotti specifici presso negozi, Farmacie e Grande Distribuzione Organizzata (GDO) convenzionati, in una rete integrata che supporta la libera circolazione anche oltre i confini regionali di appartenenza.

La piattaforma „Celiachia_RL“ presa in riuso consente al cittadino di usufruire del proprio budget direttamente in cassa, inserendo nel POS la Tessera Sanitaria (TS-CNS) e digitando un PIN fornitogli in fase di registrazione per autorizzare la transazione.

Informatica Alto Adige (IAA), in veste di delegata all'attuazione del progetto tecnico, si occupa degli aspetti di integrazione e di accesso di tutti gli attori del territorio della PAB coinvolti, in modo da garantire il corretto funzionamento delle piattaforme in oggetto

La piattaforma «Celiachia_RL» consente l'accesso di front-end agli operatori che la dovranno gestire (essenzialmente gli operatori dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige e quelli della PAB) solo e soltanto attraverso l'adozione di una Carta Nazionale dei Servizi (CNS).

Allo scopo, occorre dotarsi di un certo numero di CNS e di relativo lettore per la postazione, per ogni operatore coinvolto, in modo che possa autenticarsi al portale <https://idpctrlmain.crs.lombardia.it/ssoauth/SSOAuthServlet#>.

Ai fini del presente affidamento abbiamo provveduto a verificare la presenza dei prodotti su Mepa. Il pacchetto BK120-WEB contiene tutti prodotti necessari, il prezzo è ritenuto congruo e in linea con quelli di mercato. Si è provveduto a richiedere anche un'offerta ad altro operatore del settore ma il preventivo ricevuto risultava maggiore rispetto al prodotto Mepa.

Die Region Lombardei hat einen neuen Dienst und die dazugehörige Unterstützungsplattform «Celiachia_RL» entwickelt, um den Kauf von glutenfreien Produkten für Zöliakie-Betroffene in Vertragsgeschäften zu erleichtern. Die Autonome Provinz Bozen (PAB) hat dieses System für ihr Gebiet wiederverwendet.

Dieses Projekt der Autonomen Provinz Bozen ermöglicht es daher den an Zöliakie erkrankten Bürgern der Provinz (und aller Regionen, die sich für die Wiederverwendung entschieden haben), auf ihr Budget zuzugreifen, indem sie bestimmte Produkte in Geschäften, Apotheken und großen Einzelhandelsketten (GDO) kaufen, und zwar in einem integrierten Netzwerk, das die Freizügigkeit auch über die regionalen Grenzen hinaus unterstützt.

Die zur Wiederverwendung angenommene Plattform "Celiachia_RL" ermöglicht es den Bürgern, ihr Budget direkt an der Kasse auszunutzen, indem sie die Gesundheitskarte (TS-CNS) in der Kasse und den bei der Registrierung angegebenen PIN eingeben, um die Transaktion zu autorisieren.

Die Südtiroler Informatik AG (SIAG), die mit der Durchführung des technischen Projekts beauftragt ist, kümmert sich um die Integrations- und Zugangsaspekte aller beteiligten Akteure auf dem Gebiet der APB, um das ordnungsgemäße Funktionieren der betreffenden Plattformen zu gewährleisten.

Die Plattform "Celiachia_RL" ermöglicht den Betreibern, die sie verwalten müssen (im Wesentlichen die Betreiber des Südtirolers Sanitätsbetriebes und die der PAB), einen Front-End-Zugang ausschließlich nur über die Annahme der nationalen Dienstleistungskarte (CNS)

Zu diesem Zweck ist es notwendig, für jeden beteiligten Betreiber eine Anzahl von CNS und ein entsprechendes Lesegerät für die Workstation zu haben, damit er sich gegenüber dem Portal <https://idpcrlmain.crs.lombardia.it/ssoauth/SSLAAuthServlet#> authentifizieren kann.

Für den Zweck des vorliegenden Auftrages haben wir das Vorhandensein der Produkte auf Mepa überprüft. Das BK120-WEB Paket enthält alle notwendigen Produkte, der Preis gilt als angemessen und marktgerecht. Wir haben auch andere Betreiber in diesem Sektor um ein Angebot gebeten, aber der enthaltene Preis war höher als der für das MEPA- Produkt.

Testo tradotto in tedesco con l'ausilio di tool per traduzione automatica/ Text, der mit Hilfe von maschinellen Übersetzungswerkzeugen ins Deutsche übersetzt wurde

Sicurezza e Privacy / Sicherheit und Privacy

☒	Il contratto <u>non determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679. Der Auftragnehmer bekommt durch diesen Vertrag <u>nicht die Möglichkeit</u>, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen.
☐	Il contratto <u>determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679, relativamente ai seguenti Titolari: Der Auftragnehmer <u>bekommt</u> durch diesen Vertrag die Möglichkeit, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen, dessen Rechtsinhaber folgende sind: È quindi necessaria la nomina della ditta quale responsabile esterno del trattamento. Die Ernennung der Firma als externer Verantwortlicher der Datenverarbeitung ist daher notwendig.

Verifica costi per la sicurezza - Necessità DUVRI Kontrolle der Sicherheitskosten - Notwendigkeit des DUVRI

☒	In considerazione della natura della prestazione / fornitura / servizio oggetto della presente procedura, <u>non sussiste</u>, ai sensi dell'art. 26, co. 3 bis del D.lgs. 9 aprile 2008 n. 81, l'obbligo di procedere alla predisposizione del Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenza (c.d. DUVRI). In Hinblick auf die Eigenschaft der Dienstleistung bzw. Lieferung, Gegenstand dieses Verfahrens, wird erklärt, dass <u>keine Pflicht besteht</u>, das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI), laut Art. 26, Absatz 3 bis des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81 vorzubereiten.
☐	Ai sensi dell'art. 26 del D.Lgs. 9 aprile 2008, n.81, è stato redatto il "Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenze" (DUVRI), con riferimento ai rischi specifici da interferenza presenti nei luoghi in cui verrà espletato l'appalto e con l'indicazione delle misure per eliminare o, ove ciò non sia possibile, ridurre al minimo i rischi da interferenza, nonché dei relativi costi. In Hinblick auf die Risiken von spezifischen Interferenzen, welche im Ort, wo die Arbeiten durchgeführt werden, vorkommen, <u>wurde</u> gemäß Art. 26 des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81, <u>das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) verfasst</u>, mit Angabe der

	Maßnahmen, um die Risiken durch Interferenzen, womöglich, zu beseitigen oder sie auf das mindeste zu reduzieren, sowie mit Angabe der entsprechenden Sicherheitskosten.		
☐	Necessità di indicare aree e ambienti interni e/o esterni in cui l'esecutore deve svolgere l'attività. Es besteht die Notwendigkeit, interne und/oder externe Bereiche oder Räumlichkeiten zu benennen, an welchen der Auftragnehmer seine Tätigkeit ausführen soll.		
☐	Necessità di dichiarare che gli ambienti nei quali devono effettuarsi le attività sono liberi da persone e cose ovvero che in ogni caso lo stato attuale degli ambienti è tale da non impedire l'avvio e la prosecuzione dell'attività. Es besteht die Notwendigkeit zu erklären, dass die Bereiche, in welchen die Tätigkeiten auszuführen sind, frei von Personen und Gegenständen sind, bzw. dass in jedem Fall der aktuelle Zustand der Bereiche kein Hindernis für den Beginn und die Weiterführung der Tätigkeit darstellt.		
Determinazione importo CIG / Festlegung der Betrages CIG			
	Nr.	Euro	
Contratto base / Basisvertrag (senza IVA - ohne MwSt.)	120	€ 55,00	
Proroga del contratto base / Verlängerung des Basisvertrages /	N/A	N/A	
Altre opzioni / Andere Optionen	N/A	N/A	
Importo totale CIG / Gesamtbetrag CIG		€ 6.600,00	
Descrizione Beschreibung	Quantità Menge	Prezzo unitario Einheitspreis	Totale Gesamtpreis
Business Key (Certificato di Sottoscrizione, Certificato di Autenticazione - standard o cns-like, Cartellina) Business Key (Abonnementszertifikat, Authentifizierungszertifikat - Standard oder zns-ähnlich, Ordner) Pacchetto MEPA BK120-WEB Paket MEPA BK120-WEB	120	€ 45,00	€ 5.400,00
Servizio di attivazione dei certificati tramite riconoscimento video remoto Fernaktivierungsdienst für Videoerkennungszertifikate	120	€ 10,00	€ 1.200,00
Prezzo complessivo (senza IVA) / Gesamtpreis (ohne MwSt.)		€ 6.600,00	
Durata del contratto Dauer des Vertrages	Compravendita: Consegna entro 1 settimana Verkauf: Lieferung innerhalb 1 Woche		

Finanziamento / Finanzierung			
Programma annuale Jahresprogramm		☐ Sì / Ja ID:	☒ No / Nein
☐	Finanziato da SIAG von SIAG finanziert		
☒	Coperto da incarico specifico Abgedeckt durch spezifischen Auftrag		Incarico INC2019.061_23.DEMA_VERDE della Ripartizione 9 / 23 della Provincia Autonoma di Bolzano Auftrag INC2019.061_23.DEMA_VERDE der Abteilung 9 / 23 der Autonomen Provinz Bozen
Informazioni sulla fatturazione - Angaben bezüglich der Rechnungsstellung			
Modalità di fatturazione Art und Weise der Rechnungsstellung		☐ canone annuale / Jahresgebühr ☐ anticipata in unica soluzione / einmalig im Voraus ☒ posticipata in unica soluzione / einmalig nachträglich ☐ a stato avanzamento lavori / nach Fortschritt der Arbeiten 	
Assegnazione costi / Kostenzuweisung			
Numero Nummer	Serviceinstance Servicearea / Cost Center	%	Importo fisso Fixbetrag
NB1	10SA0017. Healthcare Service	100,00	€ 6.600,00
Informazioni sulla procedura di scelta del contraente Angaben bezüglich der Wahl des Vertragsnehmers			
Motivazione della scelta / Begründung der Wahl			
L'acquisto in oggetto è affidato nel pieno rispetto dei principi enunciati all'art. 1, comma 2, della L.P. 16/2015 e all'art. 30 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.. In particolare, l'affidamento garantisce la qualità delle prestazioni e la procedura si svolge secondo i criteri generali di economicità, efficacia, tempestività e correttezza, nonché di libera concorrenza, non discriminazione, trasparenza, proporzionalità e pubblicità. Der gegenständliche Ankauf wurde unter Einhaltung der in Art. 30 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 angeführten Prinzipien durchgeführt. Insbesondere garantiert der Auftrag die Qualität der Dienstleistung und das Verfahren erfolgt gemäß den allgemeinen Kriterien der Wirtschaftlichkeit, Effektivität, Rechtzeitigkeit und Richtigkeit, sowie der freien Konkurrenz, Nichtdiskriminierung, Transparenz, Verhältnismäßigkeit und Öffentlichkeit.			
Procedura seguita per la scelta del contraente Beschreibung des Angewandten Verfahrens für die Wahl des Vertragsnehmers			
☐ Procedura Aperta <i>ex art. 60 D.lgs. 50/2016 e s.m.i.</i> <i>Offenes Verfahren gemäß Art. 60 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i>			

- ☐ Procedura Ristretta ex art. 61 D.lgs. 50/2016 e s.m.i.
Beschränktes Verfahren gemäß Art. 61 Gesetzvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen
- ☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sopra soglia UE ex art. 25 L.P. 16/2015 e art. 63 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.
Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung oberhalb der EU-Schwelle gemäß Art. 25 Landesgesetz 16/2015 und Art. 63 Gesetzvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen
- ☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sotto soglia UE ex art. 63 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.
Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung unterhalb der EU-Schwelle gemäß Art. 63 Gesetzvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen
- ☒ Affidamento diretto ex art. 26, comma 2 L.P. 16/2015 s.m.i. (importi fino a € 40.000,00);
Direktvergaben gemäß Art. 26 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge bis zu € 40.000,00)
- ☐ Affidamento diretto previa consultazione di almeno tre operatori economici ex art. 26, comma 4 L.P. 16/2015 s.m.i. (importi da € 40.000,00 a € 150.000,00);
Direktvergaben nach Anhörung von mindestens drei Unternehmen gemäß Art. 26, Absatz 4 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge von € 40.000,00 bis € 150.000,00)
- ☐ Procedura negoziata / RDO con invito di almeno 5 operatori economici ex art. 26, comma 6, L.P. 16/2015 s.m.i. (importi da € 150.000,00 alle soglie comunitarie);
Verhandlungsverfahren bzw. RDO mit Einladung von mindestens 5 Unternehmen gemäß Art. 26 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änd. und Erg. (Beträge von € 150.000,00 bis zur EU-Schwelle)
- ☐ Adesione a Convenzione / Contratto quadro ex artt. 21 ter L.P. 1/2002, art. 5 e 38, comma 2, L.P. 16/2015 e art. 1, comma 512, L. 208/2015;
Beitritt zu Konventionen bzw. Rahmenvereinbarungen gemäß Art. 21 ter Landesgesetz 1/2002, Art. 5 und 38, Absatz 2 Landesgesetz 16/2015 und Art. 1, Absatz 512 Gesetz 208/2015
- ☐ Procedura svolta in delega dalla Centrale di Committenza (ACP)
Von der Auftraggeber-Zentrale (ACP) im Auftrag durchgeführtes Verfahren

**Portale telematico
Internet-Portal**

- ☐ MEPAB
☒ MEPA
☐ CONSIP
☐ SICP
☐ Altro Anderes:

Operatori economici / Wirtschaftsteilnehmer

Denominazione Bezeichnung	P.IVA MwSt.	C.F. Steuernummer	Sede Legale Rechtsitz	PEC ZEP	Referente Ansprechpartner
Infocert SpA	07945211006	07945211006	Piazza Sallustio, 9 - 00187 - Roma	infocert@legalmail.it	N/A

Il Direttore Generale Der Generaldirektor
DETERMINA / BESTIMMT

- Di autorizzare, per i motivi di cui in premessa, l'acquisto di di n° 120 Chiavette USB + Certificato di autenticazione CNS mediante ordinativo su MEPA, alle condizioni contenute nella presente determinazione, per un importo di € 6.600,00 escl. IVA
Aus den in der Prämisse genannten Gründen den Erwerb von 120 USB-Flash-Laufwerken + CNS-Authentifizierungszertifikat mittels Auftrags auf MEPA zu den in der vorliegenden Bestimmung enthaltenen Bedingungen für einen Betrag von € 6.600,00, ohne MwSt. zu genehmigen
- Di procedere con le attività necessarie per l'indizione, la gestione e l'aggiudicazione della procedura e a tal fine, di nominare Marta Peducci in qualità di Autorità di gara.
Mit den für die Ausschreibung, die Abwicklung und die Vergabe des Verfahrens erforderlichen Tätigkeiten vorzunehmen und zu diesem Zweck Marta Peducci als Ausschreibungsbehörde zu ernennen.

Allegati / Anlagen

☒	Dichiarazione sul rispetto degli obblighi di cui all'art. 1 comma 450 della L. 296/2006, per gli acquisti di beni e servizi. Erklärung bezüglich der Verpflichtungen laut Art. 1, Absatz 450 des Gesetzes 296/2006, für den Ankauf von Gütern und Dienstleistungen.
☒	Dichiarazione sostitutiva ex art. / Ersatzerklärung gemäß Art. 5 L.P. Nr. 17/1993 e artt. / und Art. 46 e/und 47 del/des D.P.R nr.445/2000
☒	ricevuta CIG. CIG-Quittung
☐	Analisi di mercato: offerte delle ditte. Marktanalyse: Angebote der Firmen.
☒	Verifiche su CONSIP e MEPA CONSIP und MEPA Überprüfung (screenshot)
☐	DUVRI
☐	Capitolato tecnico e relativi allegati Technisches Leistungsverzeichnis und dazugehörige Anlage

Responsabile Unico Procedimento Verfahrensverantwortlicher	Iellici Alfredo	Data Datum	
Responsabile Finance Leiter Finance Irsara Felix		Data Datum	
Autorizzazione / Genehmigung			
Direttore Generale Generaldirektor Gasslitter Stefan		Data Datum	

Il presente acquisto necessita di approvazione del C.d.a / Dieser Ankauf erfordert die Genehmigung des Verwaltungsrates:

☐ SI / JA

☒ NO / NEIN

Approvato dal C.d.a. in data/ Genehmigt durch den Verwaltungsrat am: _____